

國立中山大學西灣僑星獎助學金要點

Guidelines on the Rewarding of Siwan Overseas Chinese, Hong Kong and Macao Student Scholarship

108 年 05 月 08 日 107 學年度第 2 學期第 2 次學術協調會修訂通過
Amended and approved at the 2nd Academic Affairs Coordination Committee meeting on May 8, 2017

108 年 06 月 12 日 107 學年度第 2 學期第 9 次行政會議修訂通過
Amended and approved at the 9th Executive Meeting on June 12, 2017

110 年 5 月 12 日 109 學年度第 2 學期第 6 次行政會議修正通過
Amended and approved at the 6th Executive Meeting on May 12, 2021

111 年 12 月 28 日 111 學年度第 1 學期第 9 次行政會議修正通過
Amended and approved at the 9th Executive Meeting on December 28, 2022

第一章 總則

Chapter 1 General Principles

- 一、 為擴大招收優秀海外僑生及港澳生就讀本校各班制，特訂定本要點。
- I. These guidelines are formulated to increase the number of outstanding overseas Chinese, Hong Kong, and Macao students studying at the University.
- 二、 獎勵對象：依教育部僑生回國就學及輔導辦法或香港澳門居民來臺就學辦法入學本校之學生。
- II. Scholarship eligibility shall be handled in accordance with the Ministry of Education's *Regulations Regarding Study and Counseling Assistance for Overseas Chinese Students in Taiwan* and the *Regulations Regarding Study in Taiwan for Hong Kong and Macao Residents*.
- 三、 本要點主責與分工，學士與碩士生獎學金承辦單位為教務處與研究發展處；菁英博士學位生獎助學金承辦單位為教務處。
- III. The Office of Academic Affairs (OAA) and the Office of Research and Development (ORD) shall be responsible for processing scholarships for bachelor's and master's students while the OAA is also responsible for processing the Elite Doctoral Scholarship for doctoral students.
- 四、 本要點經費來源：
- IV. Funding source:
- (一) 學士學位與碩士學位生：獎學金由學生公費暨獎助學金年度預算編列。
- (1) Bachelor's and master's students: Funding is sourced from the annual Government Fund for Student Scholarships.
- (二) 菁英博士學位生獎助學金：

(2) Elite Doctoral Scholarship:

1. 110 學年度前入學學生：獎助學金由校務基金自籌收入及系所經費分攤支應。
 - i. For students enrolled before the 2021-22 academic year: Funding is sourced from the university self-generated endowment fund and departmental budgets.
2. 110至111學年度起入學學生：獎助學金由校務基金自籌收入支應。
 - ii. For students enrolled between the 2021-22 and 2022-23 academic years (inclusive): Funding is sourced from the university self-generated endowment fund.
3. 112學年度起入學學生：獎助學金由校務基金自籌收入及系所經費支應。
 - iii. For students enrolled since the 2023-24 academic year: Funding is sourced from the university self-generated endowment fund and departmental budgets.

第二章 學士與碩士生獎學金

Chapter 2 Scholarship for Bachelor's and Master's Students

五、大學部及研究所一年級新生獎勵條件與金額：

V. Scholarship eligibility and amounts for first-year bachelor's and master's students:

(一) 由各管道錄取進入本校學士班就讀，且符合下列條件之一者：

(1) For students admitted into the university's bachelor's programs and fulfilling one of the following criteria:

1. 以海外聯合招生委員會「個人申請」或本校第一梯次「單獨招生」管道錄取進入本校大學部，於申請入學時經各學系系主任推薦者。每學系依上述兩管道最多各推薦一名為原則：每名獎學金三萬元(新臺幣，下同)，於入學後第一學期一次發給。
 - i. For students admitted either through the channel of the University Entrance Committee for Overseas Chinese Students' "Individual Applications" or the channel of the university's first-stage "Independent Admissions", the chair of their department may recommend one from each channel for a scholarship of TWD 30,000, awarded in the first semester of enrollment.

2. 依本校與海外策略聯盟學校訂定之合約書，本校得提供「單獨招生-策略聯盟學校推薦」管道入學之優秀學生至多二分之一名額之獎學金，每一所策略聯盟學校至多以 10 名為限，每名獎學金三萬元，於入學後第一學期一次發給。
 - ii. For students admitted through the channel of “Independent Admissions - Strategic Partner University Recommendations”, up to half of the admitted students (for a maximum of 10 scholarships) from each overseas strategic partner university signing an agreement with the University may be awarded the scholarship of TWD 30,000, awarded in the first semester of enrollment.
- (二) 由各管道錄取進入本校研究所，且符合下列條件之一者，發放條件錄取優先次序與獎學金金額如下：
- (2) For students admitted into the University master’s programs and fulfilling one of the following criteria, the priority for distributing the scholarships and amounts are listed below:
1. 依國立中山大學五學年學、碩士學位辦法或國立中山大學學士班學生七學年學碩博育才實施辦法入學之碩士班研究生，其大學部畢業成績於全班排名前百分之二十以內者，每名十八萬元；前百分之二十至四十者，每名十六萬元，均分二學期發放。
 - i. Master’s students admitted through the *Regulations for Bachelor’s Students Pursuing a Master’s Degree in Five Years* or through the *Regulations for Bachelor’s Students Pursuing a Doctoral Degree in Seven Years* may receive a scholarship of TWD 180,000 if their graduation scores are in the top 20% of their class, or TWD 160,000 if their scores are between 20% to 40%. The scholarship shall be evenly awarded over two semesters.
 2. 依國立中山大學五學年學、碩士學位辦法或國立中山大學學士班學生七學年學碩博育才實施辦法入學之碩士班研究生，每名十二萬元，分二學期發放。
 - ii. Master’s students accepted through the *Regulations for Bachelor’s Students Pursuing a Master’s Degree in Five Years* or through the *Regulations for Bachelor’s Students Pursuing a Doctoral Degree in Seven Years* may receive a scholarship of TWD 120,000. The scholarship shall be evenly awarded over two semesters

3. 由本校大學部進入碩士班就讀，且其大學部畢業成績於全班排名前百分之十以內者，每名十二萬元；前百分之二十至四十者，每名六萬元。均分兩學期發放。
- iii. Students with a bachelor's degree from the University and admitted into the master's program may receive a scholarship of TWD 120,000 if their graduation scores are in the top 10% of their class, or TWD 60,000 if their scores are between 20% to 40%. The scholarship shall be evenly awarded over two semesters.
4. 各學院院長海外招生期間預錄取之優秀學生，得以外籍生身分入學，並比照僑生收費基準，徵收學分費與學雜費基數，另提供六萬元獎學金，入學後分二學期發放。僑生預錄取名額與外國生預錄取名額合併計算，各學院每學年以 10 名為原則。
- iv. Students with good performance and pre-admitted by college deans during overseas recruiting trip may enroll as foreign students but pay the basic tuition and credit fees of overseas Chinese students; and may also receive a scholarship of TWD 60,000, awarded evenly over two semesters after enrollment. Pre-admitted overseas Chinese students and pre-admitted foreign students share a combined quota of 10 students per academic year per college.
5. 碩士班甄試入學正取前百分之三十者，每名六萬元，分二學期發放。（不足一位者直接進位）
- v. Master's students admitted through assessment and score in the top 30% of accepted students may receive TWD 60,000 each, awarded evenly over two semesters.
6. 碩士班考試入學正取前百分之十者，每名四萬元，分二學期發放。（不足一位者直接進位）。
- vi. Master's students admitted through entrance exam and score in the top 10% of accepted students may receive TWD 40,000 each, awarded evenly over two semesters.
7. 就讀本校配合國家重要產業政策與學校發展方向之碩士班別，得獎名額、金額與發放方式另以專案簽核申請。
- vii. For master's students enrolled in programs related to major national industrial policies or specific development of the University, their scholarship quota, amounts and ways of awarding shall be handled separately.

8. 本款第 1 至第 6 目獎學金受獎學生，入學後第一學期學業平均成績(GPA) 須達三點五(含)以上或通過並經指導教授推薦，始具續領資格。未修課致無法提供成績者，須另附說明書，並經指導教授或系所主管審核通過推薦。

viii. Recipients of the scholarships stipulated in Item 1-6 of this Subparagraph shall maintain a GPA of 3.5 or more for the first semester after enrollment, or pass an evaluation by their faculty advisor and receive a recommendation, in order to retain their eligibility of the scholarships. Those who do not take any courses and thus are unable to provide their GPA shall present a letter of explanation, and receive approval and recommendation from their faculty advisor or department chair.

9. 以上各得獎條件擇一獎勵，不得重複領取。

ix. Students shall only receive one of the scholarships stipulated above.

六、 取銷得獎資格：當學年(期)保留入學資格、休學、退學、轉學、未完成註冊者，取銷得獎資格。

VI. Scholarship cancelation: Scholarships shall be canceled for those deferring admissions, suspending studies, being dismissed, transferring out, or failing to complete enrollment during the current academic year.

七、 審查方式：

VII. Evaluation:

(一) 學士班：

(1) Bachelor's students:

各系所於入學申請審查時同時審核受獎資格，並經學系主任審酌學生表現送學院核定，由教務處公告名單，獲獎學生完成註冊後，由教務處逕予辦理核撥作業。

Scholarship application shall be handled at the same time as admission processing by the department, and along with the chair's comment submitted to the college for approval; the OAA shall announce the list of awardees and disburse the amount once the recipients have enrolled.

(二) 碩士班：

(2) Master's students:

各系所應於當年度十一月二十日前將推薦名單送研究發展

處彙整，俾便辦理獎學金發放事宜。

Individual departments shall compile a recommendation list to the ORD by November 20th to disburse the amount.

第三章 菁英博士學位生獎助學金

Chapter 3 Elite Doctoral Scholarship

八、獎助對象與名額：

VIII. Scholarship eligibility and quota:

(一) 需為全職且具有研究潛力之博士生。

(1) Recipients shall be full-time doctoral students with research potential.

(二) 本獎助學金併同本國生、外國生及陸生之獎助名額，以一個年級一百名為原則，實際獎助名額由系所提出申請後經教務處召開審查委員會審查核定之，如未超過名額則全數補助，若超過名額，則優先補助本校碩士班直升或應屆畢業進入博士班就讀之學生，再依各學院博士班名額比例篩選核定之，並自112學年度起入學之新生適用。

(2) This scholarship has a combined quota of 100 students per grade in principle for domestic, foreign, and students from China. Individual unit's application for the number of scholarship shall be approved by a review committee convened by the OAA. If the total number applied by all units does not exceed the quota, all applicants shall be awarded; otherwise, the number of scholarships approved for each college shall be prorated with priority given to the University's master's students directly admitted into the doctoral program or the University's master's degree holders and admitted into the doctoral program in the same year. This provision shall apply to new students admitted from the 2023-24 academic year onward.

九、基本資格與金額：

IX. Basic criteria and amount:

(一) 自 104 學年度起，經博士班甄試、考試、申請進入本校各系(所、學位學程)就讀、或逕修讀博士學位，成績優良且具有研究潛力之全職僑生博士生(含港澳生)，得領取本獎助學金。由本校碩士班直升或應屆畢業進入博士班就讀者，若經系所或指導教授推薦申請，應納入所屬院系所優先排序名單。

- (1) Starting from the 2015-16 academic year, full-time overseas Chinese students who apply and are admitted into the doctoral program through the entrance exam or assessment, or who are current master's students and enter the doctoral program directly, may receive this scholarship if they have good performance and research potential. The University's master's students directly admitted into the doctoral program or the University's master's degree holders and admitted into the doctoral program in the same year shall be given priority if they are recommended by their units or advisors.
- (二) 申請本獎助學金須檢附歷年成績單（第一學期免附），且入學後每學期學業平均成績(GPA)須達三點五(含)以上或經指導教授推薦始具續領資格。未修課致無法提供成績者，須另附說明書並經指導教授或系所主管審核通過推薦。
- (2) Students applying for this scholarship shall submit their full transcript of all study years (not required for students in their first semester) and maintain a GPA of 3.5 or more in each semester or be recommended by their advisor in order to maintain scholarship eligibility. Those not taking any courses and thus unable to provide their GPA shall submit a letter of explanation and receive approval and recommendation from their advisor or unit chair.
- (三) 獎助經費及核給期限：
- (3) Amount and duration:
1. 110 學年度前入學學生：入學後每生每月新臺幣三萬元，由校務基金及系所經費各支應一半，系所需足額提供應分攤之經費方始得申請名額，並得分次發給。核給期限至第四學期止。核給期限至第四學期止。
 - i. For students enrolled before the 2021-22 academic year: After enrollment, each student shall receive a monthly stipend of TWD 30,000 from the funding divided equally between the University Endowment Fund and their affiliated unit's budget. The unit shall provide its full share of the funding before applying for the quota. The disbursement of monthly stipend continues until the end of the fourth semester.
 2. 110 至111學年度入學學生：入學後每生每月由校務基金支應新臺幣一萬五千元，並得分次發給。核給期限至第六學期止。
 - ii. Students enrolled between the 2021-22 to 2022-23 academic

years: After enrollment, each student shall receive a monthly stipend of TWD 15,000 from the University Endowment Fund. The disbursement of monthly stipend continues until the end of the sixth semester.

3. 112學年度起入學學生：入學後第一至第四學期每生每月由校務基金支應新臺幣一萬五千元，並得分次發給；第五至第六學期每生每月由校務基金支應新臺幣七千五百元，系所或教師支應新臺幣七千五百元，並得分次發給，系所需足額提供應分攤之經費始得申請名額。
- iii. Students enrolled from the 2023-24 academic year onward: After enrollment, each student shall receive a monthly stipend of TWD 15,000 from the University Endowment Fund for the first to fourth semesters. For the fifth and sixth semesters, the students shall receive a monthly stipend of TWD 7,500 from the University Endowment Fund and TWD 7,500 from their affiliated unit's budget or advisor; the unit shall provide its full share of the funding before applying for the quota.
4. 112學年度起受獎之學生，入學後第一至第六學期期間，以第一作者且以本校名稱為第一單位發表論文獲刊登於SCIE、SSCI、AHCI等期刊，且論文JCR資料庫分類領域之Journal Impact Factor(JIF)獲JCI排名為該學門領域前25%，得續領至第八學期止。第七至第八學期每生每月由校務基金支應新臺幣七千五百元，系所或教師支應新臺幣七千五百元，系所需足額提供應分攤之經費始得申請名額。
- iv. Students receiving scholarship in the 2023-24 academic year onward may receive the scholarship for their seventh and eighth semesters if they have published a paper, during their first six semesters, as the first author with the University as the first affiliation in the SCIE, SSCI and AHCI journals ranked in the top 25% of a specific field of JCR database (based on JIF or JCI). For the seventh and eighth semesters, the students shall receive a monthly stipend of TWD 7,500 from the University Endowment Fund and TWD 7,500 from their affiliated unit's budget or advisor; the unit shall provide its full share of the funding before applying for the quota.
5. 依「學士班學生七學年學碩博育才辦法」入學之博士生，博士班入學後第一至第四學期由校務基金與系所

經費各支應每生每月二萬元，系所需足額提供應分攤之經費始得申請名額；入學後第五至第六學期之獎助經費由校務基金項下支應每月四萬元；若符合本項第四款核給期限之規定者，入學後第七至第八學期之獎助經費由校務基金項下支應每月三萬元。

- v. Doctoral students admitted through the *Regulations for the Bachelor's Students Pursuing a Doctoral Degree in Seven Years* shall receive a monthly stipend of TWD 20,000 from the University Endowment Fund and TWD 20,000 from the unit's budget for the first four semesters; the unit shall provide its full share of the funding before applying for the quota. Students shall receive a month stipend of TWD 40,000 from the University Endowment Fund in their fifth and sixth semesters. If the students meet the criteria specified in Subparagraph 4 above, they shall receive a monthly stipend of TWD 30,000 from the University Endowment Fund in their seventh and eighth semesters.

(四) 博士班研究生領取本獎助學金期間，須擔任系(所、學位學程) 課程學習範疇之教學助理或研究助理，並得領取其他學習績優獎助學金。

- (4) While receiving this scholarship, doctoral students shall serve as a teaching or research assistant for their affiliated unit, and they are allowed to receive other merit-based scholarships for their academic performance.

十、 應檢附文件：

X. Required documentation:

(一) 新生：

(1) New students:

- 1. 申請表一份。
 - i. an application form
- 2. 研究計畫書一份。
 - ii. a research proposal
- 3. 優異表現證明(如發表論文、得獎紀錄、課外活動等)及其他有助審查之文件。(無則免繳)
- iii. a proof of performance (published papers, award records, extracurricular activities, etc.) and other supporting documents. (optional)

4. 需檢附系所或指導教授配合款同意書。

iv. a matching fund approval from their department or advisor

(二) 在校生：

(2) Enrolled students:

1. 申請表一份。

i. an application form

2. 歷年成績單一份及指導教授推薦函。

ii. a full academic transcript of all study years and advisor's recommendation letter

3. 研究計畫書一份。

iii. a research proposal

4. 優異表現證明(如發表論文、得獎紀錄、課外活動等)及其他有助審查之文件。(無則免繳)

iv. a proof of performance (published papers, award records, extracurricular activities, etc.) and other supporting documents. (optional)

5. 需檢附系所或指導教授配合款同意書。

v. a matching fund approval from their department or advisor

十一、 審查方式：

XI. Evaluation:

(一) 本獎助學金併同本國生、外國生及陸生之獎助名額，各學院應依據前述申請文件進行排序，並將名單送教務處彙整。

(1) Individual college shall prioritize applicants per these regulations, domestic students, foreign students, and students from China, with the application documentation of each applicant organized in the order stipulated above, in a list submitted to the OAA for the scholarship quota.

(二) 教務處彙整各學院名單後召開審查委員會，如未超過名額則全數補助，若超過名額則依各學院博士班名額比例篩選核定之。

(2) An ad hoc committee shall be convened by the OAA after consolidating the lists from all colleges. If the total number of applications does not exceed the overall University quota, all applicants shall be granted the scholarships; otherwise, the number of scholarships granted to each college shall be prorated.

十二、 經費支應相關規定：

XII. Scholarship funding:

(一) 系所經費來源如下：

(1) Department budgets include the following:

1. 系所教師研究計畫經費。
 - i. individual faculty's research grants
2. 學生公費暨獎助學金項下之研究生助學金。
 - ii. research scholarships from the Government Fund for Student Scholarships
3. 系所自籌收入。
 - iii. department's self-generated income

(二) 本獎助學金得視經費編列及籌措情形調整額度或停止本章之實施。

(2) This scholarship is subject to changes in amount or even cancelation contingent on budgeting and fundraising performance.

十三、 獎助學金之停發與取銷：

XIII. Scholarship suspension and cancelation:

(一) 受獎學生入學後每學期學業平均成績（GPA）未達三點五（含）以上者，將停發下一學期獎助學金。

(1) For recipients who have a GPA of 3.5 or less in any semester after enrollment, the scholarship shall be suspended in the next semester.

(二) 受獎學生如休學、退學、終止博士班學籍、經系所相關會議審查決議取銷者，原核定獎助學金之資格即予取銷並於次月起停發，且不得恢復。

(2) If a recipient suspends the studies, is dismissed, or is terminated the doctoral student status, and the affiliated unit determines the scholarship cancellation through a relevant meeting, the scholarship eligibility shall immediately be nullified and payments discontinued starting from the following month; the scholarship eligibility status shall not be restored.

(三) 受獎學生於受獎助期間違反本校校規，受申誡以上處分者，自處分確定次月起，取銷其受獎資格。

(3) During the scholarship duration, if a recipient violates any

University regulations and receives any disciplinary measure more severe than a warning, their scholarship eligibility shall be nullified the next month after the measure is sanctioned.

- (四) 受獎學生於受獎助期間在校內外有全職工作、持有工作居留證或永久居留證者，不得領取本獎助學金，違反者應撤銷獎助資格。如有溢領情事，經查證屬實，應繳回已受領之獎助學金。
- (4) Scholarship recipient shall not work a full-time job on or off campus or hold a work permit or permanent residency permit. Any violation to this provision shall result in the cancelation of the scholarship and the return of any payment received, after the violation is confirmed.

第四章 附則

Chapter 4 Supplementary Provisions

- 十四、 本要點經行政會議通過，校長核定後實施，修正時亦同。
- XIV. These guidelines are approved by the Executive Meeting and the President before implementation. Amendments to these guidelines shall follow the same procedure.